



人权理事会
普遍定期审议工作组
第三十六届会议
2020年5月4日至15日

利益攸关方就白俄罗斯提交的材料概述*

联合国人权事务高级专员办事处的报告

一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，同时考虑到普遍定期审议的周期。报告概述了 20 个利益攸关方为普遍定期审议提交的材料。¹ 因受字数限制，仅摘录相关内容。

二. 利益攸关方提交的材料

A. 国际义务的范围以及与国际人权机制和机构的合作²

2. 联署材料 3 建议该国批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。³
3. 联署材料 3 建议该国批准《旨在废除死刑的〈公民权利和政治权利国际公约〉第二项任意议定书》。⁴
4. 联署材料 3 建议该国批准《禁止酷刑公约任择议定书》，并根据《任择议定书》建立国家防范机制。⁵
5. 联署材料 3 建议该国根据《禁止酷刑公约》第 21 和第 22 条作出声明，承认禁止酷刑委员会有权接收来文。⁶

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



6. 人权观察建议该国政府批准《国际刑事法院罗马规约》，并将其落实到国内立法中。⁷

7. 人权宣传会和联署材料 4 建议该国政府批准《欧洲委员会预防和打击暴力侵害妇女行为及家庭暴力公约》。⁸

8. 联署材料 3 建议该国考虑加入欧洲委员会《关于在自动处理个人数据方面保护个人的公约》。⁹

9. 国际废除核武器运动建议白俄罗斯作为国际紧急事项，签署和批准《联合国禁止核武器条约》。¹⁰

10. 联署材料 3 称，该国仍然没有遵守人权事务委员会的意见。¹¹

11. 人权观察建议该国政府准许国际人权监测员不受限制地进入该国，包括联合国白俄罗斯人权状况特别报告员和其他特别程序任务负责人。¹²

B. 国家人权框架¹³

12. 联署材料 3 建议该国政府根据《巴黎原则》设立国家人权机构。¹⁴

13. 联署材料 5 指出，没有采用两种国家语言正式介绍法律草案。¹⁵

C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

1. 贯穿各领域的问题

平等和不歧视¹⁶

14. 联署材料 3 建议该国通过全面的反歧视立法，界定直接和间接歧视以及歧视的其他表现形式。¹⁷

15. 联署材料 3 指出，落实和保护平等待遇和不受歧视权的一个重大问题是缺乏处理歧视申诉的有效机制。它建议该国建立防止和预防歧视的有效机制，包括对监管性法律草案进行强制性反歧视评估。¹⁸

16. 联署材料 3 称，政府没有采取额外措施减少种族歧视事件。没有这类个案的单独统计数据。¹⁹

17. 联署材料 3 称，没有仇恨犯罪的单独统计数据，仇恨犯罪的判决往往涉及流氓行为，而不是偏见动机。²⁰

18. 联署材料 3 称，歧视罗姆人的事件仍时有发生。它表示，没有确保罗姆人融入社会的国家方案，这使得罗姆人几乎不可能行使他们的权利。²¹

19. 联署材料 3 建议该国使用反歧视和人权模式制定残疾人权利立法。²²

发展、环境及工商业与人权

20. 欧洲委员会反腐败国家集团(GRECO)对当局持续不遵守该集团的建议表示强烈关切。它指出，反腐败国家集团在评估报告中向白俄罗斯提出的绝大多数建议涉及基本的反腐败要求，如加强司法机构和检察机关的独立性及提高执法部门

的业务自主权；限制豁免保护；加强公共信息获取制度；开展反腐败研究并制定反腐败战略，并确保民间社会参与反腐败斗争。²³

21. “生态家园”(Ecohome)表示，白俄罗斯继续以拘留、逮捕、禁止入境、搜查和扣押信息材料等形式骚扰环保活动人士。²⁴

2. 公民权利和政治权利

生命权、人身自由和安全权²⁵

22. 论坛 18 指出，死囚在被处决前几分钟才得知他们将被处决。死刑犯的遗体未交给家属，埋葬日期和地点是秘密的，也没有给予宗教葬礼的机会。²⁶

23. 欧洲安全与合作组织民主制度和人权办公室(欧安组织/民主人权办)表示，白俄罗斯处决缺乏透明度和秘密性，可能构成残忍、不人道或有辱人格的待遇，甚至酷刑。²⁷

24. 联署材料 3 建议该国政府废除死刑，并作为一项临时措施，尽快暂停执行死刑。²⁸

25. 人权观察建议该国政府与欧洲委员会一道通过暂停死刑路线图，并规定暂停死刑，以期永久废除死刑。²⁹

26. 联署材料 3 称，国家媒体没有广泛报道废除死刑的问题，也没有就此举行广泛公开辩论。³⁰

27. 联署材料 3 指出，该国没有根据《禁止酷刑公约》第 1 条将酷刑界定为一项专门的罪行。《刑法》规定的罪行没有将所有类型的酷刑行为定为刑事罪。³¹

28. 人权观察建议该国政府确保绝对禁止酷刑和其他虐待。³²

29. 联署材料 3 建议该国在《刑法》中列入一项特别条款，根据《禁止酷刑公约》对所有酷刑行为规定责任。³³

30. 联署材料 3 建议该国在国家立法中纳入一项条款，确保如被告称曾遭受刑讯逼供，则在核实被告这一说法之前暂停法庭刑事程序。³⁴

31. 联署材料 3 建议该国建立独立有效的机制，接受酷刑和虐待受害者向国家当局提出的申诉，并确保对所有申诉进行迅速、公正和全面的调查。它还建议该国确保在调查期间，对作为刑事诉讼对象的所有官员停职。³⁵

32. 联署材料 3 建议该国与人权组织合作，定期向检察官、司法机关和执法官员提供有关《禁止酷刑公约》规定和绝对禁止酷刑相关问题的培训。³⁶

33. 联署材料 3 建议该国政府采取必要措施，全面有效地调查与政治对手失踪有关的案件。³⁷

34. 人权观察建议该国政府使拘留条件符合国际标准。³⁸

35. 联署材料 3 指出，白俄罗斯没有独立机构有权突击查访拘留场所，包括精神病院和其他强迫拘留场所。现有的公共监督委员会必须获得内政部判决执行司的许可后方可视察拘留场所。委员会成员无权拍照和录像，也无权接受囚犯的申诉。³⁹

36. 人权观察建议该国政府禁止使用强迫精神治疗和住院，包括将其作为惩罚。它还建议政府废除允许剥夺法律行为能力的法律。⁴⁰

司法(包括有罪不罚问题)和法治⁴¹

37. 联署材料 3 称，法律没有规定任命终身法官的明确标准。一般来说，法官任期为五年，然后被重新分配，再连任五年。法官连任五年还是获得终身任期的问题是随意决定的。联署材料 3 表示，总统有极为广泛的机会解雇法官或对他们提起纪律处分程序。《司法法》未规定法官可以对总统关于实施纪律处分(包括解职)的决定提出上诉。⁴²

38. 联署材料 3 指出，法院往往拒绝就质疑国家机关、执法机构和选举委员会行为的案件启动司法程序。这种拒绝在歧视案件、对拒绝提供有社会意义的信息或环境信息提起上诉的案件以及选举期间对选举委员会的行为提出质疑的案件中最为常见。⁴³

39. 联署材料 3 建议该国采取措施，在法律和实践中确保法官完全独立，并将遴选、任命、开除和惩戒法官的责任从包括总统在内的行政机关下放给司法自治机构。⁴⁴

40. 联署材料 6 指出，白俄罗斯律师协会不是独立的自治组织，既不是法律上的，也不是事实上的，律师协会和律师由司法部控制。⁴⁵

41. 联署材料 2 指出，律师协会理事机构受制于司法部，司法部有权提出律师协会主席职位的提名，有权建议他们辞职，或在同样受制于司法部的资格审查委员会认定某律师协会主席违反法律的情况下将其解职。⁴⁶

42. 联署材料 2 表示，律师每五年须在受制于行政部门的资格审查委员会接受资格审查；如司法部提出请求，则任何时候均可要求律师接受这种资格审查。它表示，还存在一个由司法部控制的平行纪律处分程序，该程序授权司法部收集有可能证明违反律师职业义务的信息。⁴⁷

43. 联署材料 2 称，对律师协会和律师使用的一个重要控制机制是《律师协会法》和 2009 年 10 月 16 日“关于改善白俄罗斯共和国检查活动(监测)”的第 510 号总统令赋予司法部的检查权。根据法律，该部可以随时对律师协会和律师的专业活动进行检查。⁴⁸

44. 联署材料 2 表示，为被当局认为“麻烦”的案件辩护的律师通常会面临报复措施，最终可能会被驱逐。⁴⁹

45. 联署材料 2 称，在应对大规模示威时，当局经常对在法庭上代表抗议运动领导人或抗议者的律师采取报复措施。它建议该国政府确保律师可以在不受任何阻碍、恐吓或压力的情况下履行其专业职责。⁵⁰

46. 联署材料 6 建议该国政府使管理法律职业的立法与国际标准相一致。⁵¹

47. 联署材料 2 建议政府允许律师协会在不受当局任何干涉的情况下开展业务，包括处理进入该行业、实施纪律处分措施和组织培训等职业监管问题。⁵²

48. “立即平等”组织表示，根深蒂固的父权态度、举报性暴力的障碍以及缺乏顾及性别特点的调查和起诉程序，使得绝大多数性暴力罪犯逍遥法外。⁵³

49. 该组织称,《刑法》第 89 条规定,如能与受害者实现和解,则可免除强迫性交和法定强奸罪的刑事责任。⁵⁴

50. 该组织建议政府制定顾及性别特点和以幸存者为中心的调查和起诉程序,以确保将责任人绳之以法,并确保幸存者能够诉诸司法。⁵⁵

基本自由以及公共和政治生活参与权⁵⁶

51. 论坛 18 指出,对宗教和信仰自由的限制包括:严格控制从事宗教活动的外国公民;对谁可以在哪里举行礼拜集会施加限制;难以获得举办公共活动的许可,或能够获得但很昂贵;难以开设礼拜场所;对许多宗教文献进行预先强制审查;对出于良心拒服兵役的人缺乏全面、平等的规定;妨碍死囚犯的宗教自由。⁵⁷

52. ADF 国际表示,取消对未登记宗教活动的刑事定罪是向前迈出的可喜的一步,但同时以行政责任取代刑事责任同样损害了人们不受惩罚地信奉信仰的自由。⁵⁸

53. ADF 国际表示,一些非传统宗教团体在试图获得国家注册时不断面临困难。它表示,新教社区和耶和华见证人抱怨说,他们的申请一再被拒绝,据称最常见的原因是法律地址不合适。由于这种事实上的禁令,其中一些团体被迫转入地下或已被解散。⁵⁹

54. 欧洲法律和司法中心(ECLJ)指出,未经合法注册的宗教组织被禁止开展任何宗教活动,并被一概禁止分发宗教材料和劝人改宗。⁶⁰

55. 欧洲耶和华见证人协会(EAJW)表示,耶和华见证人在进口与和平表达其宗教信仰有关的宗教文献方面继续面临延误。⁶¹

56. ADF 国际表示,只有注册的宗教组织才能申请许可,邀请外国神职人员和传教士在白俄罗斯开展宗教工作。近年来,当局拒绝续签几名长期任职的外国天主教牧师的许可证,同时拒绝向前来接替他们的牧师发放居留和工作许可证。⁶²

57. ADF 国际建议该国政府取消繁琐的宗教注册要求,停止侵入性的政府做法,包括监测和突击查访,取消宗教团体集会需要事先批准的义务,并取消对印刷、进口和分发宗教材料的限制。⁶³

58. 人权观察称,活动家、律师、权利团体和独立媒体继续面临政府的骚扰和压力。⁶⁴

59. 欧安组织/民主人权办表示,人权维护者报告说,他们受到亲政府媒体诽谤运动的攻击。他们还报告说,政府在线上和线下开展审查活动,并屏蔽人权组织网站,以阻碍公众阅读这些组织的报道,并指出了白俄罗斯记者和媒体专业人员面临的困难。⁶⁵

60. 联署材料 5 称,民间社会组织活动人士在其工作或学习场所面临迫害。学校雇员因为是民间社会组织的成员而遭解雇,大学生被威胁说,如果他们不离开民间社会组织,就会被开除。⁶⁶

61. 人权观察建议该国政府立即无条件释放因行使公民权利和政治权利而遭到报复被判刑的人权维护者、活动家、记者和其他人士,确保他们完全康复,并取消对被赦免政治犯的旅行和其他限制。⁶⁷

62. 保护记者委员会(CPJ)表示,自 2015 年以来,白俄罗斯的新闻自由严重恶化。几乎没有独立的记者或媒体能够在该国开展业务。国家经常以非常公开的方式系统性地瞄准有影响力的媒体和个人,逮捕记者、突袭新闻编辑室并对报道启动刑事调查。这迫使媒体和记者流亡国外,从邻国报道白俄罗斯的事件。⁶⁸

63. 保护记者委员会称,政府经常性地审查在线新闻和信息,并时常屏蔽网站,包括新闻网站和虚拟专用网/代理网站。⁶⁹

64. 人权观察称,当局加强了对独立自由撰稿人与未注册外国媒体合作的起诉。⁷⁰

65. 联署材料 3 指出,2018 年《大众媒体法》修正案加强了国家对互联网言论自由的控制。因此,对互联网上言论的起诉数量出现了增加。⁷¹

66. 人权观察建议该国政府修订《大众媒体法》,以确保不会对表达自由设置不当限制,包括取消对与外国媒体合作的自由职业记者进行强制性认证,取消屏蔽网站的法外程序,取消平面和广播媒体经销商的强制性注册,取消要求所有媒体机构保留提交评论者的记录并向当局披露姓名的规定,并取消注册网络媒体所有者对其网站上的任何内容负有的刑事责任。⁷²

67. 人权观察建议该国政府彻底取消对诽谤的刑事定罪。⁷³

68. 联署材料 3 指出,集会自由领域的大多数问题仍然相关,包括对会议场地的限制,当局将低访问量的场所设置为固定集会场所,组织者必须支付维持公共秩序的费用及医疗和清洁费,对各类群众活动的定义模糊。自发集会问题仍然没有解决。禁止同时举行会议或反示威活动。⁷⁴

69. 人权观察称,《群众活动法》修正案于 2019 年 1 月生效,规定了组织公众集会的通知程序。它表示,在实践中,当局的批准书经常被草率和武断地否认,组织者和参与者因在没有官方批准的情况下组织群众活动而被罚款。⁷⁵

70. 人权观察指出,要求事先通知、动辄拒绝批准和平集会、当局未提供适当的替代时间或地点以及对参与者施加的制裁并非必要和相称的限制,侵犯了集会自由权。⁷⁶

71. 人权观察表示,管理公共社团的立法仍然具有限制性,阻止权利团体或政治反对派运动自由运作。当局继续以任意借口拒绝它们注册,并经常使用任意拘留、搜查和审讯来骚扰批评政府者。⁷⁷

72. 欧安组织/民主人权办注意到,人权非政府组织的注册申请因各种明显任意的原因而被拒绝,例如没有提供某一创始人的家庭、办公室或移动电话号码;某一创始人的出生日期有误;当局记录中某一创始人的地址不同;或者宣称一个组织的名称与其目标和目的不符。⁷⁸

73. 联署材料 3 称,尽管废止了《刑法》第 193-1 条,但仍禁止未经国家注册的各种非政府组织开展活动,包括公共社团和宗教组织。如违反这一禁令,须以法外罚款的形式承担行政责任。⁷⁹

74. 人权观察建议该国政府:修改《公共社团法》和其他有关非政府组织工作的立法,以确保这些法律不会不当限制结社自由;简化非政府组织注册的行政程序,尽量减少向当局报告的义务;允许国内非政府组织在不受不当干涉的情况下注册和运作;取消对参加未注册组织的行政罚款。⁸⁰

75. 联署材料 5 指出, 法律对民间社会组织接受、登记和使用外国援助规定了艰难而繁琐的程序, 包括必须提供详细的援助分配计划。居住在国外的白俄罗斯公民的捐款被认为是外国捐款, 因此受到限制。联署材料 5 建议该国更改外国援助登记制度, 从需要授权转变成仅需通知即可, 并废除《刑法》第 369-2 条。⁸¹

76. 国际和睦团契 (IFOR) 指出, 只对出于宗教原因拒服兵役者提供替代文职服务。替代服役的时长定为兵役的两倍, 即未受过高等教育的为 36 个月, 受过高等教育的为 24 个月。服替代役人员的工资低于应征入伍人员的工资。⁸²

77. 联署材料 3 指出, 白俄罗斯的选举进程不符合民主自由选举的一些基本国际标准, 包括并非所有候选人都能平等获得接触媒体的机会, 缺乏公正的选举委员会, 强迫选民参加提前投票, 不准许观察员参与某些选举程序, 计票不透明。⁸³

78. 欧安组织/民主人权办称, 该办公室曾派出选举观察团参加白俄罗斯 2016 年议会选举, 并建议当局确保个人和团体有权在不受不当限制的情况下建立自己的政党或政治组织, 并为他们提供必要的法律保障, 以便在平等的基础上相互竞争。它还建议当局确保候选人和选民能够行使集会和表达或接收信息的权利, 而不必担心报复、行政行动或恐吓。⁸⁴

禁止一切形式的奴役⁸⁵

79. 欧洲理事会打击人口贩运行动专家组(GRETA)敦促当局确保国家打击贩运行动是全面的, 特别是要加强措施, 打击以劳工剥削为目的的贩运活动和境内贩运, 并解决来自受不利社会经济条件影响的群体的儿童和人员特别易遭贩运的问题。⁸⁶

80. 打击人口贩运行动专家组强调, 需要制定识别身为儿童的贩运受害者的程序, 考虑到他们的特殊情况和需要, 并吸收儿童专家参与。⁸⁷

81. 打击人口贩运行动专家组认为, 当局应加大力度向贩运受害者提供援助, 确保援助适应贩运受害者的具体需求, 并支持他们重新融入社会。⁸⁸

82. 打击人口贩运行动专家组敦促当局为贩运受害者建立国家赔偿计划, 并建议采取更多措施, 系统性地告知贩运受害者有寻求赔偿的权利及其应遵循的程序, 确保他们能够切实获得法律援助, 从而为贩运受害者获得赔偿提供便利。⁸⁹

83. 打击人口贩运行动专家组认为, 当局应采取进一步措施, 确保起诉贩运人口罪行, 并予以有效、相称和有威慑性的制裁。⁹⁰

84. 打击人口贩运行动专家组认为, 当局应通过社会经济赋权措施加强对易遭人口贩运群体的预防。⁹¹

85. 联署材料 3 表示, 职业治疗所仍然使用强迫劳动, 那里酗酒或吸毒成瘾者被关押在强制隔离的条件下。⁹²

86. 联署材料 3 指出, 根据第 18 号法令, 如子女被从家庭中带走, 则可对其父母施加强迫劳动, 作为一种惩罚措施。如子女由国家抚养, 但父母无法独立偿还抚养费用, 他们即被要求强制工作, 其工资的高达 70% 被国家扣留。它表示, 拒绝这样的工作属刑事犯罪。⁹³

87. 联署材料 3 表示, 让国家雇员、大学生和中学生(包括未成年人)参加季节性农业工作的做法仍在继续。军事人员也经常被迫参加收割。⁹⁴

88. 联署材料 3 表示，以所谓“志愿服务”(Subbotnik)的形式让工人在周末从事无偿工作的做法仍在继续。由于受到处罚的威胁，工人们往往无法拒绝参加。⁹⁵

隐私权⁹⁶

89. 联署材料 3 指出，第 60 号总统令“关于改进使用互联网国家部分的措施”规定了对隐私权的若干限制。它指出，要求提供在线服务时识别用户设备，并将所提供在线服务的有关信息存储一年，是对隐私和通信机密性的任意干涉。⁹⁷

90. 联署材料 3 建议该国充分确保商业和公共部门处理个人数据过程中保护这些数据，对违法行为采取有效的问责措施，并设立一个独立的授权机构负责落实这些保障。⁹⁸

3. 经济、社会及文化权利

工作权和公正良好工作条件权⁹⁹

91. 联署材料 3 指出，《劳动法》仍然规定了一系列仅适用于妇女的禁令，如禁止从事某些类型的工作，以及禁止和限制某些类型的工作时间表。¹⁰⁰

92. 联署材料 4 表示，传统的低收入行业依然以妇女为主，包括社会护理、文化、教育和医疗保健领域。¹⁰¹

93. 联署材料 4 称，妇女在政府决策岗位任职的人数不足。¹⁰²

94. 联署材料 4 指出，尽管性别工资差距已从 2015 年的 33% 降至 2019 年的 24%，但这一差距依然很大，有碍妇女实现同工同酬。¹⁰³

社会保障权¹⁰⁴

95. 联署材料 3 指出，福利金和一般公共支出中的社会支出都在下降。¹⁰⁵

96. 联署材料 3 称，由于养恤金改革，三年内，领取养恤金的应计养恤金服务年限从 5 年提高到 16 年。因此，许多公民(主要是妇女)失去了养恤金。养恤金改革还提高了领取社会养恤金的年龄。¹⁰⁶

97. 联署材料 4 建议该国修订立法，考虑到男女退休年龄的差异以及他们履行重要社会职能的情况，例如将产假以及照顾残疾人或 80 岁以上老人的时间纳入资格期限，或缩短履行这些重要社会职能人员所需的资格期限。¹⁰⁷

适当生活水准权¹⁰⁸

98. 联署材料 3 指出，虽然人均实际国内生产总值在增长，但超过 5% 的人口生活在国家贫困线以下。农村地区家庭贫困程度更高。¹⁰⁹

99. 联署材料 3 指出，政府正在采取措施支持某些社会群体，包括残疾人、妇女和儿童，但其他一些弱势群体，如罗姆人和无家可归者，面临极其困难的处境。¹¹⁰

100. 联署材料 3 称，没有特别政策来预防和减少无家可归现象。帮助无家可归者的国家机制主要归结为临时住宿中心的工作和非正规的慈善行动。无家可归并不被视为侵犯了人的住房权。联署材料 3 表示，社会政策没有解决无家可归问题，也没有提供专门援助。¹¹¹

101. 联署材料 4 指出，养恤金立法助长了老年妇女日趋贫困化，剥夺了她们的经济保障，使她们在配偶和子女都可能对其进行攻击时依赖他人。¹¹²

受教育权¹¹³

102. 联署材料 1 指出，白俄罗斯的一些高等教育机构在招生制度中采取歧视性做法，因为女生的入学要求比男生更严格。¹¹⁴

103. 联署材料 3 指出，一些大学为女生单独设立了入学考试，某些专业不招收女生。¹¹⁵

104. 联署材料 1 称，没有任何高等教育机构提供白俄罗斯语教育，尽管白俄罗斯语和俄语都是白俄罗斯共和国的官方语言。¹¹⁶

105. 联署材料 1 表示，教育系统经常限制基本自由，如结社自由、选举和被选举的自由以及行动自由。参与高校管理的权利受到限制，并被给予不合理的纪律处分。学生和学童受到教育机构管理部门的压力，包括要求他们加入白俄罗斯共青团。它建议政府允许学生自由选择是否加入代表机构。¹¹⁷

106. 联署材料 1 表示，教师因其社会观点而被检控的情况屡见不鲜。¹¹⁸

107. 联署材料 1 指出，根据国家法律，从 2019 年 6 月起，义务兵役只能推迟一次，并且理由只能是为了让男性学生完成职业、中专或高等教育的第一级教育。它指出，在实践中，这意味着年轻男性必须在完成大学学位之前即参军服役。¹¹⁹

4. 特定个人或群体的权利

妇女¹²⁰

108. 联署材料 4 指出，白俄罗斯没有预防家庭暴力的专门法律，其他保护机制也很少。¹²¹

109. 联署材料 3 表示，目前关于家庭暴力的全面法律草案移交议会后，受到总统的批评，尚未通过。¹²²

110. AHR 称，《刑法》未对家庭暴力作出具体定义，也没有将家庭暴力专门定为一种刑事罪。一些与家庭暴力有关的条款引发了私诉，即受害者须同时担任警察和检察官，自行调查和起诉。¹²³

111. AHR 建议该国政府修订《刑法》，将家庭暴力定为刑事罪，并且毫不拖延地重新启动通过家庭暴力法的进程。¹²⁴

112. EN 称，由于未明确将婚内强奸定为刑事犯罪，导致许多婚内强奸行为不受惩罚。¹²⁵

113. AHR 表示，受害者不愿报告虐待事件，主要是因为担心失去他们的子女。若家中有儿童在场，并发生了仅涉及成年人的暴力行为，如就此举报虐待行为，警方仍须向教育部报告。这些孩子随后被认定处于“具有社会危险性的境地”，并被从家庭中带走。¹²⁶

114. AHR 称，根据《婚姻和家庭法》，正怀孕或与丈夫有三岁以下孩子的虐待受害者必须保持婚姻关系，除非丈夫允许她离婚。¹²⁷

115. AHR 称，为了获得保护令，受害者必须经历两次暴力行为。它表示，保护令的期限为 3 至 30 天，没有达到国际标准，法律允许延迟 3 天发布保护令。保护令不能申请延期。受害者必须在一年内经历另外两次暴力行为，才能申请新的保护令。¹²⁸

116. 联署材料 4 称，白俄罗斯只有 5 个庇护所，均由志愿组织和教会管理。并不是所有的庇护所都接受没有孩子的妇女。它建议国家在每个地区为家庭暴力受害者建立庇护所，免费提供足够的心理、法律和社会支持。¹²⁹

117. 联署材料 4 建议政府采取措施，与非政府组织协商，提高公众对社会中存在的性别歧视和性别陈规定型观念的认识。¹³⁰

儿童¹³¹

118. 终止一切体罚儿童行为全球倡议指出，尽管儿童权利委员会和禁止酷刑委员会曾多次建议禁止体罚儿童，但这种行为仍是合法的。在家庭、替代照料机构、日托机构、学校和惩戒机构中，尚未禁止体罚。¹³²

残疾人¹³³

119. 联署材料 1 指出，残疾青年的受教育权经常受到侵犯。白俄罗斯的大学没有实现无障碍，残疾青年在整个教育过程中没有平等参加体育运动的机会。¹³⁴

120. 联署材料 1 建议政府为残疾青年提供平等接受优质教育的机会。¹³⁵

121. 联署材料 3 指出，相当多的残疾人不得不选择在家上学。¹³⁶

移民、难民和寻求庇护者¹³⁷

122. 联署材料 3 指出，白俄罗斯实行强迫驱逐、遣返和引渡到使用酷刑和死刑的国家。曾经有过公开和隐匿的引渡和无程序驱逐案例。¹³⁸

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

Individual submissions:

ADF International	Alliance Defending Freedom, Geneva (Switzerland);
AHR	The Advocates for Human Rights, Minneapolis (United States of America);
CPJ	Committee to Protect Journalists, New York (United States of America);
EAJW	The European Association of Jehovah's Witnesses, Kraainem (Belgium);
ECLJ	The European Centre for Law and Justice, Strasbourg (France);
Ecohome	Ecohome, Minsk (Belarus);
EN	Equality Now, London (United Kingdom);
Forum 18	Forum 18, Oslo (Norway);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom);
HRW	Human Rights Watch, Geneva (Switzerland);
ICAN	The International Campaign to Abolish Nuclear Weapons, Geneva (Switzerland);
IFOR	International Fellowship of Reconciliation, Geneva (Switzerland).

Joint submissions:

- JS1 **Joint submission 1 submitted by:** Belarusian National Youth Council, Minsk (Belarus); European Youth Forum, Brussels (Belgium);
- JS2 **Joint submission 2 submitted by:** Barreau de Paris, Paris (France); International Observatory for Lawyers, Paris (France);
- JS3 **Joint submission 3 submitted by:** Belarusian Helsinki Committee, Minsk (Belarus), Human Rights Center “Viasna”; Legal Transformation Center “Lawtrend”, Minsk (Belarus); Belarusian Association of Journalists, Minsk (Belarus); Assembly of Pro-Democratic Non-governmental Organizations of Belarus, Vilnius (Lithuania); Legal Initiative, Minsk (Belarus); The Barys Zvozkau Belarusian Human Rights House, Vilnius (Lithuania); FORB Initiative; Office for the Rights of Persons with Disabilities; The Belarusian Documentation Center, Vilnius (Lithuania); Human Constanta, Minsk (Belarus); The Initiative Group “Identity and Law”;
- JS4 **Joint submission 4 submitted by:** Centre for Promotion of Women’s Rights “Her Rights”, Minsk (Belarus); Public Association “Radislava”, Minsk (Belarus);
- JS5 **Joint submission 5 submitted by:** Assembly of Pro-Democratic Non-governmental Organizations of Belarus, Vilnius (Lithuania); Legal Transformation Center “Lawtrend”, Minsk (Belarus);
- JS6 **Joint submission 6 submitted by:** Helsinki Foundation for Human Rights; World Organisation Against Torture; joined by International Federation for Human Rights and International Partnership for Human Rights.

Regional intergovernmental organization(s):

- CoE The Council of Europe, Strasbourg (France);
Attachments:
GRECO – Group of States against Corruption, Public declaration of non-compliance in respect of Belarus, GrecoRC1-2(2019)1, 19 March 2019;
GRETA - Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings, Report concerning the implementation of the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings by Belarus, GRETA(2017)16, 3 July 2017.
- OSCE/ODIHR Organization for Security and Cooperation in Europe/Office for Democratic Institutions and Human Rights, Warsaw (Poland).

- 2 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.1–127.10, 127.27–127.35, 127.108, 127.113, 129.1–129.8, 129.21–129.23, and 130.1–130.38.
- 3 JS3, p. 7.
- 4 Ibid., p. 6.
- 5 Ibid., p. 8.
- 6 Ibid., p. 8.
- 7 HRW, para. 41.
- 8 AHR, para. 24; JS4, p. 3.
- 9 JS3, p. 10. See also JS5, p. 11.
- 10 ICAN, p. 1.
- 11 JS3, para. 8.
- 12 HRW, para. 41. See also JS1, p. 1; JS2, p. 5; and JS3, paras. 6 and 9.
- 13 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.11–127.26, 127.37–127.39, 129.20, and 129.10–129.19.
- 14 JS3, p.5.
- 15 JS5, p. 9.
- 16 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.36, 127.50, 128.1, and 129.24–129.28.
- 17 JS3, para. 65 and p. 15.
- 18 Ibid., para. 66 and p. 15.
- 19 Ibid., para. 68.
- 20 Ibid., para. 70.

- 21 Ibid., paras. 68-69.
- 22 Ibid., p. 16.
- 23 GRECO, p. 4.
- 24 Ecohome, para. 4.1.
- 25 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.51–127.52, 129.29–129.50, 129.85, 129.89, and 130.39–130.48.
- 26 Forum 18, paras. 39 and 41.
- 27 OSCE/ODIHR, para. 24-25.
- 28 JS3, p. 6.
- 29 HRW, para. 7.
- 30 JS3, para. 14.
- 31 Ibid., para. 18.
- 32 HRW, para. 40.
- 33 JS3, p. 8.
- 34 Ibid., p. 8.
- 35 Ibid., p. 8.
- 36 Ibid., p. 8.
- 37 Ibid., p. 7.
- 38 HRW, para. 40.
- 39 JS3, para. 22.
- 40 HRW, para. 40.
- 41 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.74–127.75, 128.2, 129.51–129.54.
- 42 JS3, paras. 27-28.
- 43 Ibid., para. 30.
- 44 Ibid., p. 9.
- 45 JS6, para. 7.1.
- 46 JS2, para. 13.
- 47 JS2, paras. 28 and 30. See also JS6, paras. 3.1-3.5.
- 48 JS2, para. 19.
- 49 Ibid., para. 2. See also JS3, para. 32.
- 50 JS2, para. 35 and p. 10. See also JS6, p. 6.
- 51 JS6, p. 6.
- 52 JS2, p. 5. See also JS3, p. 9.
- 53 EN, para. 7.
- 54 Ibid., para. 5.
- 55 Ibid., p. 3.
- 56 For relevant recommendations see /HRC/30/3, paras. 127.79–127.82, 129.55–129.84, 129.86–129.88, and 129.90–129.95.
- 57 Forum 18, para. 2.
- 58 ADF International, para. 9. See also Forum 18, paras. 20-21.
- 59 ADF International, para. 7. See also Forum 18, paras. 15-17 and 28-30; and JS3, para. 48.
- 60 ECLJ, paras. 6 and 8. See also EAJW, para. 39; and Forum 18, paras. 31-34.
- 61 EAJW, para. 40.
- 62 ADF International, paras. 13-14. See also Forum 18, paras. 8-14; and JS3, para. 51.
- 63 ADF International, para. 18 (b)-(c). See also JS3, p. 12.
- 64 HRW, para. 1.
- 65 OSCE/ODIHR, para. 14.
- 66 JS5, p. 12.
- 67 HRW, para. 40. See also JS3, p. 11.
- 68 CPJ, pp. 2-3. See also HRW, para. 16.
- 69 CPJ, p. 2. See also HRW, para. 16; and JS3, para. 39.
- 70 HRW, para. 17. See also JS3, para. 40.
- 71 JS3, para. 38.
- 72 HRW, para. 31.
- 73 HRW, para. 31. See also JS3, p. 11.
- 74 JS3, para. 55. See also JS5, pp. 8-9.
- 75 HRW, para. 8.
- 76 Ibid., para. 8.
- 77 HRW, para. 32. See also JS5, pp. 3-4.

- 78 OSCE/ODIHR, para. 16. See also JS3, para. 59.
- 79 JS3, para. 61. See also JS5, p. 3.
- 80 HRW, para. 15. See also JS3, p. 14; and JS5, p. 5.
- 81 JS5, p. 8.
- 82 IFOR, para. 13.
- 83 JS3, para. 79.
- 84 OSCE/ODIHR, paras. 7-8.
- 85 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.63–127.64, 127.66, 127.68–127.73 and 127.86.
- 86 GRETA, p. 7.
- 87 Ibid., p. 8.
- 88 Ibid., p. 8.
- 89 Ibid., p. 8.
- 90 Ibid., p. 8.
- 91 Ibid., p. 7.
- 92 JS3, para. 91.
- 93 Ibid., para. 91.
- 94 Ibid., para. 92.
- 95 Ibid., para. 93.
- 96 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.76–127.78.
- 97 JS3, para. 36.
- 98 Ibid., p. 10.
- 99 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.84–127.85 and 129.96.
- 100 JS3, para. 72. See also JS4, para. 24.
- 101 JS4, para. 21.
- 102 Ibid., para. 21.
- 103 Ibid., para. 19.
- 104 For relevant recommendations see /HRC/30/3, paras. 127.88–127.89 and 127.93.
- 105 JS3, para. 83.
- 106 Ibid., para. 86.
- 107 JS4, p. 7.
- 108 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.87, 127.90–127.92 and 127.94.
- 109 JS3, para. 83.
- 110 Ibid., para. 82.
- 111 Ibid., para. 82.
- 112 JS4, para. 32.
- 113 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.100–127.105.
- 114 JS1, para. 4.
- 115 JS3, para. 71.
- 116 JS1, para. 6.
- 117 JS1, para. 7 and p. 4. See also JS5, p. 3.
- 118 JS1, para. 7.
- 119 Ibid., para. 8.
- 120 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.40–127.49, 127.53–127.61, and 127.83.
- 121 JS4, para. 1.
- 122 JS3, para. 67.
- 123 AHR, para. 10.
- 124 Ibid., para. 24.
- 125 EN, para. 4.
- 126 AHR, para. 15. See also JS4, para. 7.
- 127 AHR, para. 17.
- 128 Ibid., paras. 18-21.
- 129 JS4, para. 11 and p. 3.
- 130 Ibid., paras. 12-13 and p. 4.
- 131 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.62, 127.65, 127.67, and 129.9.
- 132 GIEACPC, pp. 1-2.
- 133 For relevant recommendations see A/HRC/30/3, paras. 127.106–127.107 and 127.109–127.111.

¹³⁴ JS1, para. 5.

¹³⁵ Ibid., p. 4.

¹³⁶ JS3, para. 78.

¹³⁷ For relevant recommendations see A/HRC/30/3, para. 127.112.

¹³⁸ JS3, para. 20.
